

ENSM le Havre	<b>DOCUMENTATION NAUTIQUE</b>	V1.4 - 05/11
<i>A. Charbonnel</i>	<i>DOCUMENTS DE CORRECTION DU SHOM</i>	1/3

Les cartes et ouvrages nautiques sont sujets à des corrections fréquentes.

Pour la sécurité de la navigation, les navigateurs ont le **devoir** de ne faire usage de documents **qu'après** s'être assurés qu'ils sont encore en service et tenus à jour.

Pour leur permettre de le faire, le SHOM publie les documents suivants :

- des Groupes hebdomadaires d'Avis aux Navigateurs (GAN) et les calques,
- des addenda,
- des fascicules de corrections aux ouvrages,
- des liasses de changements de pages.

## **GROUPE HEBDOMADAIRE D'AVIS AUX NAVIGATEURS.**

Un GAN est articulé en quatre chapitres qui ont pour objets respectifs :

- les informations nautiques (chapitre 1),
- les corrections aux documents nautiques (chapitre 2),
- la liste des modifications aux collections de cartes et d'ouvrages (chapitre 3),
- les tables récapitulatives périodiques (chapitre 4).

### **Description d'un groupe hebdomadaire**

#### **Chapitre 1 : INFORMATIONS.**

**1.1. Avis spéciaux :** Informations d'ordre très général.

**1.2. Information urgente en vigueur :**

Liste des NAVAREA II en vigueur et texte des NAVAREA II émis la semaine précédent la parution du groupe d'avis ; etc...

**1.3. Informations diverses :**

Les avis insérés dans cette section peuvent se référer à des cartes ou à des ouvrages mais ne prescrivent pas de correction à ces documents. Le repérage des avis comporte, après l'année et le groupe, une lettre : D (divers), P (préliminaire), R (rectificatif), T (temporaire). Cette lettre est suivie du numéro d'ordre de l'avis dans la section. (Exemple : 97 01-T-01, 97 01-P-02)

#### **Chapitre 2 : CORRECTIONS.**

**2.0. Tables des documents corrigés par le groupe.**

**2.1. Corrections aux cartes :**

L'étoile (\*) placée à gauche du numéro de l'avis signale que celui-ci est établi à partir de sources originales françaises.

Le symbole (▲) placé devant le numéro de l'avis signale que celui-ci est la traduction d'un avis étranger concernant les cartes du portefeuille de complément.

Les avis peuvent comporter des Annexes graphiques destinées à être collées sur les cartes qu'elles modifient.

**2.2. Corrections aux Instructions nautiques :**

Les pages de cette section sont imprimées au recto seulement de façon à permettre le découpage et le collage dans les fascicules de correction.

**2.3. Corrections aux Livres des feux :**

Les pages de cette section sont également imprimées au recto seulement.

La mention (N) signifie qu'un feu est nouveau.

**2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux :**

Les pages de cette section sont imprimées au recto seulement.

**2.5. Corrections aux autres ouvrages :**

Exemples : Guide du navigateur, Album des pavillons, etc...

**2.6. État de la mise à jour des ENC publiées par le SHOM.**

#### **Chapitre 3 : MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS.**

**3.1. Cartes**

**3.2. Instructions nautiques**

**3.3. Livres des feux**

**3.4. Radiosignaux**

**3.5. Autres ouvrages**

#### **Chapitre 4 : TABLES RÉCAPITULATIVES.**

(Ces tables ne figurent que dans certains groupes particuliers)

**4.1. Cartes.**

**4.2. Instructions nautiques**

**4.3. Livres des feux**

**4.4. Radiosignaux**

**4.5. Autres ouvrages**

**4.6. Avis spéciaux.**

**4.7. Avis préliminaires, temporaires et divers.**

ENSM le Havre	<b>DOCUMENTATION NAUTIQUE</b>	V1.4 - 05/11
<i>A. Charbonnel</i>	<i>DOCUMENTS DE CORRECTION DU SHOM</i>	2/3

## Règles de numérotage

---

### Avis spéciaux

Numérotage par année, à partir de 1.  
*Exemple* : Avis spécial n° 4 de 2000.

### Informations NAVAREA II

Numérotage annuel dont les deux derniers chiffres indiquent le millésime.  
*Exemple* : NAVAREA II 067/00

### Informations diverses

Le numéro de l'avis est composé de six chiffres et, éventuellement, une lettre :

- les deux premiers sont les deux derniers chiffres du millésime de l'année de publication,
- les deux suivants, de 01 à 52 (ou 53), indiquent le numéro d'ordre du groupe dans l'année,
- une lettre indiquant le caractère de l'avis (D : divers, P : préliminaire, R : rectificatif, T : temporaire),
- les deux derniers, de 00 à 99, donnent le numéro d'ordre de l'avis aux navigateurs dans la section.

*Exemple* : 02 37 -T- 02

### Corrections aux cartes

Le numéro de l'avis est composé de six chiffres et, éventuellement, une lettre :

- les deux premiers numéros sont les deux derniers chiffres du millésime de l'année de publication,
- les deux suivants, de 01 à 52 (ou 53), indiquent le numéro d'ordre du groupe dans l'année,
- les deux derniers, de 00 à 99, donnent le numéro d'ordre de l'avis aux navigateurs dans la section.
- une lettre indiquant le caractère de l'avis (R : rectificatif, C : complémentaire).

*Exemples* : 99 37 54 C; 00 37 16 R.

### Corrections aux Instructions nautiques et Livres des feux

Toute correction à ces ouvrages comporte une référence au groupe hebdomadaire d'avis où elle a été publiée.  
*Exemple* : 00 26 (correction publiée dans le groupe 26 de 2000).

### Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

Elles portent le numéro du groupe dans l'année.  
*Exemple* : 00 26

### Corrections aux autres ouvrages :

Selon les règles particulières à chacun de ces ouvrages.

## Groupe hebdomadaires particuliers

---

- Les groupes n° 10, 20, 30, 40 et 52 (ou 53) contiennent des **tables récapitulatives** des avis aux navigateurs parus depuis le début de l'année et concernant les cartes, les ouvrages (*Instructions nautiques*, *Livres des feux*, *Ouvrages de Radiosignaux* et autres ouvrages), les avis spéciaux ainsi que les avis préliminaires, temporaires et divers.
- Le groupe n° 1 comporte la récapitulation, sous de nouveaux numéros, des avis temporaires (T) datant de plus d'un an et restant en vigueur ainsi que la liste des avis préliminaires (P) restant en vigueur.
- Le groupe 49 : Dans ce groupe est encartée la **liste des ouvrages nautiques en vigueur et documents divers** avec la date de publication des documents de mise à jour qui doivent les accompagner (documentation à jour au 1<sup>er</sup> décembre).

Remarque : Les informations fournies par les GANs sont également disponibles, à **titre officiel**, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000, sur le serveur Internet <http://www.shom.fr>

ENSM le Havre	<b>DOCUMENTATION NAUTIQUE</b>	V1.4 - 05/11
<i>A. Charbonnel</i>	<i>DOCUMENTS DE CORRECTION DU SHOM</i>	3/3

## Calques de correction des cartes françaises

Les calques de correction des cartes françaises sont des interprétations graphiques des avis cartes publiées dans les Groupes d'Avis aux Navigateurs ; ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections. Ils sont disponibles en ligne.

## ADDENDA

Ce document comporte :

- une mise à jour des modifications survenues pendant l'impression de l'ouvrage,
- les errata destinés à rectifier les erreurs d'impression.

Une édition nouvelle est généralement accompagnée d'un addenda.

## FASCICULES DE CORRECTION AUX OUVRAGES

Le fascicule de corrections à un ouvrage contient, pour le moins, à la date de sa publication, la récapitulation des corrections apportées à cet ouvrage depuis son édition.

De ce fait, tout fascicule annule et remplace le fascicule précédent ou l'addenda.

## SOURCES/ BIBLIOGRAPHIE

SHOM - *Guide du navigateur* - SHOM – édition 2000 – à jour des corrections au 1er mars 2003  
*Volume 1 , Chapitre 2 : documents de corrections du SHOM.*

Ce document est téléchargeable sur [www.profmarine.org](http://www.profmarine.org).

Licence : Creative commons « Paternité - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage des Conditions Initiales à l'Identique 2.0 »  
hors illustrations (propriété de leurs auteurs) <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.0/deed.fr>